

Informovaný súhlas rodiča (zákonného zástupcu) Szülői (törvényes képviselői) beleegyezés

Meno a priezvisko účastníka:		
A résztvevő neve:		
Miesto uskutočnenia: A megvalósítás helye:	Gombasecký kemping	, Slavec 049 11 / Gombaszögi Kemping, Szalóc
Dátum uskutočnenia: A megvalósítás időpontja:	2020. 08. 20 2020. 08. 23.	
Názov akcie: A rendezvény neve:	Gombasecký Letný Tábor / Gombaszögi Nyári Tábor	
Názov organizátorov podujatia: A tábor szervezői :	Študentská sieť, OZ Si	ne Metu / Diákhálózat, Sine Metu P.T.
Spôsob prepravy: Utazás módja:		
Príchod do tábora: Táborba való érkezés időpontja:		
Odchod z tábora: Táborból való távozás időpontja:		
Maloletý účastník tábora je povinný dodržiavať nasledujúce body domáceho poriadku, respektíve poslúchat nariadenia vedúceho táboru.		A kiskorú táborlakó köteles betartani a tábori rendtartás alábbi pontjait, illetve engedelmeskedni az illetékes táborvezetok utasításainak.
Pre maloletého účastníka je ZAKÁZANÉ fajčenie, konzumácia výrobkov s obsahom alkoholu, požitie akýchkolvek omamných látok; opustiť tábor bez povolania vedúceho táboru; kúpať sa v potoku; podpalovať, nebezpečné používanie ostrých predmetov; spôsobiť újmy na zdraví ostatným účastníkom tábora.		 A kiskorú táborlakó számára TILOS a dohányzás, bárminemű alkoholos ital fogyasztása, illetve tiltott szerek használata; elhagyni a tábort az illetékes táborvezető engedélye nélkül; a közelben található patakban fürödni; tűzgyújtás, éles eszközök ön- és közveszélyes használata; a többi táborozó testi épségét veszélyeztetni, illetve veszélynek kitenni.
Pre maloletého účastníka je POVINNÉ dbať o svoje telesné zdravie; dbať o cistotu a poriadok tábora; dávať pozor na svoje cennosti, ako aj na cenné veci ostatných.		A kiskorú táborlakó KÖTELES • ügyelni a saját testi épségére; • ügyelni a tábor tisztaságára; • óvni a saját, illetve társai értéktárgyait.
Vedúci tábora majú právo na to, aby toho účastníka, ktorý nedodržiava body domáceho poriadku, okamžite vylúčili z areálu tábora. Ak je páchateľ maloletý, sú jeho rodiča (alebo zákonný zástupca) okamžite informovaní o priestupku, ktorý sú povinní zaistiť čo najskorší odchod účastníka z tábora.		A tábor vezetősége jogot formál arra, hogy bármely résztvevőt, aki nem tartja be a tábori szabályzatot, azonnali hatállyal kiutasítsa a rendezvényről. Kiskorú esetén a szülőt (vagy a törvényes képviselőt) értesítik a szervezők, akinek gondoskodni kell gyermek azonnali távozásáról.
Svojím podpisom potvrdzujem, že som bol informovaný o organizovaní hore uvedeného tábora a riadne poučený o dôsledkoch môjho súhlasu. Aláírásommal igazolom, hogy fenti rendezvényről tájékoztatást kaptam, és informáltak a beleegyezésem következményeiről.		
Súhlasím, aby sa môj syn/moja dcéra tejto akcie zúčastnil/zúčastnila. Beleegyezem, hogy gyermekem részt vegyen a fent említett rendezvényen.		
Meno a podpis rodiča (zákonného A szülő (törvényes képviselő) ne		
Miesto a dátum:		Podpis organizátora:

A szervező aláírása:

Kelt.: